安省小鎮週日晚發生
兩兒童被謀殺案

（安省奧蘭治維里電）本市星期日晚發生兩名兒童被謀殺案。他們的父母親將之留在家內僅二十分鐘，即不知如何被人帶走殺害。據消息透露，他們父母親是晚離家外出，二十分鐘後他們的哥哥來至家中，發覺屋內空無一人，其後他們的父母報案謂他們失踪。兩小時後該兩小童被發現在他們的學校附近被人殺害。

警方現正集中注意力調查上述二十分鐘內所會發生的事情。

遇害者為十一歲男童丹尼爾．巴便奴，及其妹九歲女童蒙湟克。

他們的學校係一間私立學校，與其家距離五個街段。

該市鎮的十名警察連同該省省警十六人現正努力找尋線索。據警察帮辦李亞瑟說，沒有跡象顯示兩遇害人曾受性侵擾。

華人漁業聯誼會選舉新職員揭曉

（雲訊）華人漁業聯誼會於十月廿八日在該會禮堂舉行投票選舉，九人五年度職員，當日投票踴躍，直至下午六時止，在禮堂當衆開票。依照會章選舉。結果：主席蔣祖葵，副主席林瑞，周進達，中文書記，黃英德，廖德光，馬守競，財務，梅悅，蔣保永，福利，黃釗，黃資，文娛，黎元，余美英，黃白薇，交際，伍慶堂，黃資，核數，陳漢，劉松星，聯絡，司徒欽，伍慶堂，李明，西文書記，余義慶，周進達，監事，陳德秀，關金，廖肇基，梁桂雄。

新美洲學院高中增設獎學金學位

（雲訊）一九八五年一月份開始，新美洲學院高中部將提供十五名獎學金學位給予在學年齡之加國公民或居民。申請人必須已經完成第十班或十一班之課程，並且成績良好，獲批准後將可以攻讀第十一、二班程度之基本課程，但將獲加強在國語、日文及電腦方面之進修。（一九八五年秋季將增設地理科學。本學院採用之電腦將可採用東、西方及電腦語言操作，所有在本院完成高中課程的學生，均須通過卑詩省政府中學會考合格始能畢業。

獲給予獎學金在一月份入讀之學生將在整個課程中無須付費。一般在春季以後入學之學生收費為每學期一八〇〇元。其中加華公民及居民之學生將可獲省政府補助大約每學期五〇〇元。新美洲學院高中部每年皆開辦三學期制的課程，即每年一月，五月及九月開課；同時更提供各短期課程（英語專修及其他科目）於每年一月，三月，五月，七月，八月，九月及十一月開課。本學院提供之大學課程受卑詩大學及其他美加大學承認並且可轉學分。

學院地址：片打西街一壹七A

申請日期由即日起至十一月三十日截止（逾期恕不辦理），希該總會所屬在學成績優異者，早日返崇義總會書記處領取表格申請。

士丹利公園凌晨昨有三男子遇劫

（雲訊）昨凌晨士丹利公園內有三人被歹徒持利刃指嚇下而被打劫。

凌晨三時，有兩人坐於英吉利海灣長櫈，被三名男子行近，其中兩人持刀，喝令交出款項。

據警官華倫杜魯稱，當歹徒只搶得二毛五仙後，有一名男子被發怒的歹徒刺傷。

（又訊）凌晨一時十五分，有三名歹徒毆劫一名在士丹利公園天湖橋上散步的一名男子，劫去他五十五元。

警方隨即於短時間內，逮捕獲三名疑犯。

雲哥華鐵城崇義總會請申受接金學獎金明年

（雲訊）雲哥華鐵城崇義總會獎學基金會舉辦之一九八五年獎學金，現已開始分發申請表格，凡屬該會之會員，會員之兒、女、孫及孫女等必須在一九八四年內中學畢業，或大學各年級肄業或工專及專科等進修學生，附有校方頒發之成績，才有資格參加。

Van-Rite construction
承建新屋，在你府上的地或在本公司的地均可。枝工一流，保証滿意。詳情請英語電 TED NEUFELD 321 7308。

BUY-SELL THE CLASSIFIED NEWSPAPER
買賣分类周报
市上一流报帋
有各种平货供选择，还有免费告白
每星期亲送到各华人什货店
请放在显眼架上
5791 No.3 Rd. Richmond B.C.V6X 2C9
Phone: 273-1571

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火
免費估價，電器修理，
日夜應命。
電話二九八·五八七八余鴻智

修理水喉
電話：2516248余洽

雷大偉運輸公司
DAVID TRANSFER
254-5691
有五噸廿尺長貨車，專做運送移民行李及搬屋價錢平 下午六時後請電 254-5691

代客搬屋及一切貨物，
價錢公道，快捷妥當。
電話：321-4984

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二

搬屋福我
有半噸及一噸貨車，專做搬屋，雜貨運送，快捷妥當，
請電明仔：274-7918

貨車搬運

信誠影音修理部
專業修理各式錄影機，電視機，音響器材。價錢公道。
253-9481 OR 266-1361

修理各種電視
免費估價
工作快捷妥當
電話：327-2257

876-9523
當你有能力買新貨
時為何要購買舊貨
AT
FURNITURE KING
傢俬公司
慳錢 節省
毛線衫櫃 $69.95
3－4－5 梳妝台 由 $39.95 起
三件頭咖啡傢具連玻璃 $189.95
學生台 40×16 $59.95
40×20 $69.95
床頭燈台 $28.95
五件頭睡房傢俬 $259.95
60寸瓷具櫃（連玻璃）$124.95
全部傢具均已造妥 可即在家內使用
1790 KINGSWAY VANCOUVER 每週七天營業
隔 VICTORIA DRIVE 西面兩街口

清貨大平賣
衫、運動外衣、袜等等．
所有半價出售．
購買衫、外衣、贈送襪．
大平賣至到八四年十一月卅日止．
營業時間：星期一至六 九時半至五時半
HARBOUR CUSTOM TAILARS
555 W.HASTINGS ST. VANCOUVER B.C.
HARBOUR CENTRE, UPPER MALL
電話：681-7951

代柬

詹定於中華民國七十三年十一月十日下午四時在緬街五三七號本總會館大禮堂舉行一九八四年年會開幕典禮屆時恭請各僑團代表暨本會會員撥冗蒞臨指導曷勝榮幸

全加中華總會館同人敬約

全加開平總會館理事會鄭重聲明

㈠本會館一九八二及八三年兩年均遵章依期選舉，選出理事會，但本會館實業保管人簡業存等拒絕移交，違背會章，阻誤會務進行。

㈡理事會於一九八四年元月十九日在本會館召開會員大會，并邀請法律顧問列席，決定：

①限期簡業存等將保管實業事務移交理事會。

②修改會章，推出七人小組草擬修改內容。

③今年三、四月間，兩次借用中華文化中心會堂召開會員大會，通過修改章程完畢。

㈢經由律師通知簡業存等移交保管實業事務，遲未照辦，現仍在依法律程序處理，以致阻延選舉。

㈣本理事會於本年五月，六月，九月，十月等月份會先後在本會會館舉辦招待鄉親座談會及歡迎宴會，及照常辦理會務。

㈤最近十月廿八日所謂「全加開平總會館整理委員會」召開會員大會及選舉，未依章通知本理事會，其一切決議不予承認。

特此鄭重聲明

全加開平總會館理事會謹啓

一九八四年十一月二日

會計部記管理

本公司精通各類會計，物業管理，財務發詢，大小生意年結月結，收費低廉，懂粵語電話 876-8681

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER B.C. 電話：687-4204
夏季大減價
百分百純正粟米油 $3.80
美國上等觀綠苗特平 $9.99
金牌即食麵卅包庄 $4.99

哀謝

先嚴司徒灼輝之喪已于十月廿六日假座暗市殯儀館舉行喪禮出葬于海景墓園荷蒙親戚友世鄉誼惠賜花圈親臨執紼素車隨送隆情高誼歿存均感謹此哀

孤子 未亡人 林秀華
女綺 劍鳴
如不腦列 同叩謝

哀謝

先嚴諱炳輝號華烈馬公府君之喪經於一九八四年十月二十日下午一時假座點點殯儀館舉行喪禮出葬于薄扶林墳場園內蒙親戚友世鄉誼惠賜花圈親臨執紼素車隨送隆情高誼歿存均感謹此哀

孤子 未亡人 馬余金彩
媳 銘佩 李芳 福
孫 偉 偉民 偉理
女 孫潔美 潔素
孫婿 杜耀興
孫女 余有為 潔渝潔華
孫女婿 杜耀興
孫女婿 杜耀興
孫女婿 杜耀興